

---

**Decreto federale** *Progetto preliminare*  
**concernente la modifica del decreto federale che stanziava  
mezzi finanziari a favore dell'agricoltura per gli anni 2012  
e 2013**

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto il rapporto della Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio nazionale del ...<sup>1</sup>;

visto il parere del Consiglio federale del ...<sup>2</sup>,

*decreta:*

**Minoranza (Fässler, Favre Charles, Fehr Hans-Jürg, Gysin, Leutenegger Oberholzer, Müller Philipp, Rechsteiner Paul, Rennwald, Schelbert, Theiler, Thorens Goumaz, Zisyadis)**

*Non entrata in materia*

I

Il decreto federale del ...<sup>3</sup> che stanziava mezzi finanziari a favore dell'agricoltura per gli anni 2012 e 2013 è modificato come segue:

*Art. 1*

Per gli anni 2012 e 2013 sono stanziati i seguenti importi massimi:

- |    |  |                          |
|----|--|--------------------------|
| b. | per i provvedimenti intesi a promuovere la produzione e lo smercio | 771 milioni di franchi;  |
| c. | per il versamento di pagamenti diretti                             | 5606 milioni di franchi. |

<sup>1</sup> FF 2011 ...

<sup>2</sup> FF 2011 ...

<sup>3</sup> FF 2011 ...

II

Il presente decreto non sottostà a referendum.